

လျှို့ဝှက်

အကြောင်းအရာ။ ဖက်စပ်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် Yoma Siloam Hospital Pun Hlaing Limited မှ International Standard Hospital, Diagnosis Center, Clinic and Healthcare Services လုပ်ငန်းအား မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေနှင့်အညီ ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် အတည်ပြုလျှောက် ထားလွှာ တင်ပြခြင်းကိစ္စ

၁။	ကုမ္ပဏီအမည်/ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပုံသဏ္ဌာန် လုပ်ငန်းအမျိုးအစား	- Yoma Siloam Hospital Pun Hlaing Limited - Yoma Siloam Hospital Pun Hlaing Limited - ဖက်စပ်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု PT Waluya Graha Loka (အင်ဒိုနီးရှား) ၄၀% First Myanmar Investment Co., Ltd. (မြန်မာ) ၆၀% - International Standard Hospital, Diagnosis Center, Clinic and Healthcare Services									
၂။	တည်နေရာ	- အမှတ်-၂၃၈-၂၄၀၊ မြေကွက်အမှတ်-၁၉၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ်-(၁၂-ခ)၊ ဗိုလ်ချုပ်အောင်ဆန်းလမ်း၊ ဗိုလ်တထောင်မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး၊ တိုက်အမှတ်-A-5၊ A အဆောင်၊ ကြယ်စင်မြို့တော်၊ သန်လျင်မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးနှင့် အမှတ်-၃၇၊ သာစည်ရပ်(၂)လမ်း၊ ညောင်ရွှေ မြို့နယ်၊ ရှမ်းပြည်နယ်									
၃။	မြေပိုင်ရှင်	- ဒေါ်ထွေးထွေးလေး၊ ဒေါ်ဥမ္မာစိန်၊ Thanlyin Estate Development Limited									
၄။	ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်လိုသည့် သက်တမ်း	- ၅၀ နှစ်									
၅။	တည်ဆောက်မှုကာလ/ ပြင်ဆင်မှုကာလ	-									
၆။	စုစုပေါင်းမတည်ငွေရင်းပမာဏ ထည့်ဝင်မည့် အမျိုးအစား ငွေပမာဏ စုစုပေါင်း	- အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၀.၉၅ သန်း <table> <tr> <th>နိုင်ငံခြား US\$ (သန်း)</th><th>မြန်မာ US\$ (သန်း)</th><th>စုစုပေါင်း (US\$ သန်း)</th></tr> <tr> <td>၀.၃၈</td><td>၀.၅၇</td><td>၀.၉၅</td></tr> <tr> <td>၀.၃၈</td><td>၀.၅၇</td><td>၀.၉၅</td></tr> </table>	နိုင်ငံခြား US\$ (သန်း)	မြန်မာ US\$ (သန်း)	စုစုပေါင်း (US\$ သန်း)	၀.၃၈	၀.၅၇	၀.၉၅	၀.၃၈	၀.၅၇	၀.၉၅
နိုင်ငံခြား US\$ (သန်း)	မြန်မာ US\$ (သန်း)	စုစုပေါင်း (US\$ သန်း)									
၀.၃၈	၀.၅၇	၀.၉၅									
၀.၃၈	၀.၅၇	၀.၉၅									

လျှို့ဝှက်

လျှို့ဝှက်

၂

၇။	ဝန်ဆောင်မှုနှင့်ဈေးနှုန်း	- ပြည်တွင်း ၁၀၀% <table><tr><td>ဗိုလ်တထောင်</td><td>ညောင်ရွှေ</td><td>သန်လျင်</td><td>ဝင်ငွေ (ကျပ်)</td></tr><tr><td>၇၄,၀၈၄,၅၃၅</td><td>၂,၀၀၉,၃၈၀</td><td>၁,၅၅၃,၉၀၃</td><td>၇၇,၆၄၇,၈၁၈</td></tr><tr><td>၁၂,၇၂၀,၇၅၂</td><td>-</td><td>-</td><td>၁၂,၇၂၀,၇၅၂</td></tr><tr><td>၂,၁၅၄,၀၈၃</td><td>-</td><td>-</td><td>၂,၁၅၄,၀၈၃</td></tr></table>	ဗိုလ်တထောင်	ညောင်ရွှေ	သန်လျင်	ဝင်ငွေ (ကျပ်)	၇၄,၀၈၄,၅၃၅	၂,၀၀၉,၃၈၀	၁,၅၅၃,၉၀၃	၇၇,၆၄၇,၈၁၈	၁၂,၇၂၀,၇၅၂	-	-	၁၂,၇၂၀,၇၅၂	၂,၁၅၄,၀၈၃	-	-	၂,၁၅၄,၀၈၃
ဗိုလ်တထောင်	ညောင်ရွှေ	သန်လျင်	ဝင်ငွေ (ကျပ်)															
၇၄,၀၈၄,၅၃၅	၂,၀၀၉,၃၈၀	၁,၅၅၃,၉၀၃	၇၇,၆၄၇,၈၁၈															
၁၂,၇၂၀,၇၅၂	-	-	၁၂,၇၂၀,၇၅၂															
၂,၁၅၄,၀၈၃	-	-	၂,၁၅၄,၀၈၃															
၈။	ဝန်ထမ်းခန့်ထားမှု	<table><tr><td></td><td>ပြည်တွင်း</td><td>ပြည်ပ</td></tr><tr><td>ဦးရေ</td><td>၅၁ ဦး</td><td>-</td></tr><tr><td>အမြင့်ဆုံးလစာ</td><td>ကျပ် ၁,၄၅၀,၀၀၀</td><td>-</td></tr><tr><td>အနိမ့်ဆုံးလစာ</td><td>ကျပ် ၁၅၀,၀၀၀</td><td>-</td></tr></table>		ပြည်တွင်း	ပြည်ပ	ဦးရေ	၅၁ ဦး	-	အမြင့်ဆုံးလစာ	ကျပ် ၁,၄၅၀,၀၀၀	-	အနိမ့်ဆုံးလစာ	ကျပ် ၁၅၀,၀၀၀	-				
	ပြည်တွင်း	ပြည်ပ																
ဦးရေ	၅၁ ဦး	-																
အမြင့်ဆုံးလစာ	ကျပ် ၁,၄၅၀,၀၀၀	-																
အနိမ့်ဆုံးလစာ	ကျပ် ၁၅၀,၀၀၀	-																
၉။	အခြားတင်ပြချက်များ	- အတည်ပြုလျှောက်ထားလွှာနှင့်အတူ Yoma Siloam Hospital Pun Hlaing Limited ၏ ကုမ္ပဏီမှတ်ပုံတင်လက်မှတ်(မိတ္တူ)၊ MOA နှင့် AOA ၊ ကျန်းမာရေးနှင့်အားကစားဝန်ကြီး ဌာန၏ ပုဂ္ဂလိကအထွေထွေရောဂါကု ဆေးခန်းလုပ်ငန်းလိုင်စင်များ၊ မြေ နှင့် အဆောက်အဦငှားရမ်း စာချုပ်များ ပူးတွဲတင်ပြထားပါသည်။																
၁၀။	စိစစ်တင်ပြချက်	-ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့် ကုမ္ပဏီများညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာန၊ မူဝါဒနှင့် ဥပဒေရေးရာဌာနခွဲမှ ကော်မရှင်အတည်ပြုမိန့်နှင့် ဆုံးဖြတ်ချက် (မူကြမ်း) အား ဥပဒေနှင့်ညီညွတ်မှုရှိကြောင်း စိစစ်ပြီးဖြစ်ပါသည်။ -ဆေးရုံ၌အလုပ်သမားများအတွက် သက်သာချောင်ချိရေးအစီအစဉ် များ၊ သဘာဝပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးစီမံချက်နှင့် Corporate Social Responsibility (CSR) အစီအစဉ်များကိုလည်း တင်ပြ ထားပါသည်။ - အတည်ပြုလုပ်ငန်းနှင့်စပ်လျဉ်း၍ ကျန်းမာရေးနှင့် အားကစား ဝန်ကြီးဌာန၏ ပုဂ္ဂလိကအထွေထွေရောဂါကု ဆေးခန်းလုပ်ငန်း လိုင်စင်များ ရရှိပြီးဖြစ်ပါသည်။ - Yoma Siloam Hospital Pun Hlaing Limited သည် International Standard Hospital, Diagnosis Center, Clinic and Healthcare Services လုပ်ငန်းများ လုပ်ကိုင်ဆောင်ရွက် နေပြီး အမိန့်ကြော်ငြာစာအမှတ် ၈၄/၂၀၁၇ အရ အတည်ပြုမိန့် လျှောက်ထားခြင်းဖြစ်ပါသည်။																

လျှို့ဝှက်

ကန့်သတ်

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

စာအမှတ်၊မရက - ၅(အ)/အ-၀၃၄/၂၀၁၈(၂၉၀)

ရက်စွဲ၊ ၂၀၁၈ခုနှစ်၊ စက်တင်ဘာလ ၄ ရက်

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်သို့

တင်ပြသည့် အမှာစာ

အကြောင်းအရာ။ ဖက်စပ်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် Yoma Siloam Hospital Pun Hlaing Limited မှ International Standard Hospital, Diagnosis Center, Clinic and Healthcare Services လုပ်ငန်းအား မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေနှင့်အညီ ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် အတည်ပြုလျှောက်ထားလွှာ တင်ပြခြင်းကိစ္စ

၁။ ဖက်စပ်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် အင်ဒိုနီးရှားနိုင်ငံ PT Waluya Graha Loka မှ (၄၀%) နှင့် မြန်မာနိုင်ငံ First Myanmar Investment Co.,Ltd. မှ(၆၀%) ထည့်ဝင်၍ မြန်မာနိုင်ငံတွင် Yoma Siloam Hospital Pun Hlaing Limited တည်ထောင်ကာ အမှတ်-၂၃၈-၂၄၀၊ မြေကွက်အမှတ်-၁၉၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ်-(၁၂-ခ)၊ ဗိုလ်ချုပ်အောင်ဆန်းလမ်း၊ ဗိုလ်တထောင်မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး၊ တိုက်အမှတ်-A-5၊ A အဆောင်၊ ကြယ်စင်မြို့တော်၊ သန်လျင်မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးနှင့် အမှတ်-၃၇၊ သာစည်ရပ်(၂)လမ်း၊ ညောင်ရွှေ မြို့နယ်၊ ရှမ်းပြည်နယ်တို့တွင် International Standard Hospital, Diagnosis Center, Clinic and Healthcare Services လုပ်ငန်းအား မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေနှင့်အညီ ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် ကော်မရှင်သို့ အတည်ပြုလျှောက်ထားလွှာဖြင့် တင်ပြလာပါသည်။

၂။ အတည်ပြုလျှောက်ထားလွှာနှင့်အတူ Yoma Siloam Hospital Pun Hlaing Limited ၏ ကုမ္ပဏီမှတ်ပုံတင်လက်မှတ်(မိတ္တူ)၊ MOA နှင့် AOA ၊ ကျန်းမာရေးနှင့်အားကစားဝန်ကြီးဌာန၏ ပုဂ္ဂလိကအထွေထွေရောဂါကု ဆေးခန်းလုပ်ငန်းလိုင်စင်များ၊ မြေနှင့်အဆောက်အအုံ ငှားရမ်းစာချုပ်များပူးတွဲတင်ပြထားပါသည်။

၃။ လုပ်ငန်းစီမံကိန်းကာလမှာ ၅၀ နှစ်ဖြစ်ပြီး စုစုပေါင်းမတည်ငွေရင်းပမာဏမှာ အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၀.၉၅ သန်းဖြစ်ပါသည်။ မတည်ငွေရင်းထည့်ဝင်မှုများမှာ အောက်ပါအတိုင်းဖြစ်ပါသည်-

ထည့်ဝင်မည့် အမျိုးအစား	နိုင်ငံခြား	မြန်မာ	စုစုပေါင်း
	US\$ (သန်း)	US\$ (သန်း)	US\$(သန်း)
ငွေသား	၀.၃၈	၀.၅၇	၀.၉၅
စုစုပေါင်း	၀.၃၈	၀.၅၇	၀.၉၅

ကန့်သတ်

၄။ လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရန်အတွက် ပြည်တွင်းမှ ဝန်ထမ်း (၅၁) ဦး ခန့်ထားမည်ဖြစ်ပါသည်။ ပြည်တွင်းဝန်ထမ်းတစ်ဦး၏ အနိမ့်ဆုံး လစာမှာ ကျပ် ၁၅၀,၀၀၀ နှင့် အမြင့်ဆုံးလစာမှာ ကျပ် ၁,၄၅၀,၀၀၀ ဖြစ်ပါသည်။

၅။ အတည်ပြုလုပ်ငန်း International Standard Hospital, Diagnosis Center, Clinic and Healthcare Services ကို ပြည်တွင်းတွင် ၁၀၀% ဝန်ဆောင်မှုပေးမည်ဖြစ်ပါသည်။ ဝန်ဆောင်မှုအရေအတွက်နှင့်ဈေးနှုန်းများမှာအောက်ပါအတိုင်းဖြစ်ပါသည်-

	ဝန်ဆောင်မှုအမျိုးအမည်	ဗိုလ်တထောင်	ညောင်ရွှေ	သန်လျင်	ဝင်ငွေ (ကျပ်)
(က)	OPD	၇၄,၀၈၄,၅၃၅	၂,၀၀၉,၃၈၀	၁,၅၅၃,၉၀၃	၇၇,၆၄၇,၈၁၈
(ခ)	MCU	၁၂,၇၂၀,၇၅၂	-	-	၁၂,၇၂၀,၇၅၂
(ဂ)	ED	၂,၁၅၄,၀၈၃	-	-	၂,၁၅၄,၀၈၃

၆။ အတည်ပြုလုပ်ငန်းနှင့်စပ်လျဉ်း၍ ကျန်းမာရေးနှင့်အားကစားဝန်ကြီးဌာန၏ ပုဂ္ဂလိက အထွေထွေရောဂါကု ဆေးခန်းလုပ်ငန်းလိုင်စင်များ ရရှိပြီးဖြစ်ပါသည်။

၇။ ငွေကြေးအထောက်အထားအဖြစ် Yoma Siloam Hospital Pun Hlaing Limited အမည်ဖြင့် Kanbawza Bank ၌ ၃၀-၃-၂၀၁၈ ရက်နေ့တွင် ကျပ် ၄၈,၆၄၀,၁၄၈.၀၅ ရှိကြောင်း တင်ပြထားပါသည်။

စိစစ်တင်ပြချက်

၈။ အောက်ပါအတိုင်း စိစစ်တင်ပြအပ်ပါသည်-

(က) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့်ကုမ္ပဏီများညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာန၊ မူဝါဒနှင့်ဥပဒေရေးရာဌာနခွဲမှ ကော်မရှင်အတည်ပြုမိန့်နှင့် ဆုံးဖြတ်ချက်(မူကြမ်း) အား ဥပဒေနှင့်ညီညွတ်မှု ရှိကြောင်း စိစစ်ပြီးဖြစ်ပါသည်။


(ခ) Yoma Siloam Hospital Pun Hlaing Limited သည် International Standard Hospital, Diagnosis Center, Clinic and Healthcare Services လုပ်ငန်းများ လုပ်ကိုင်ဆောင်ရွက်နေပြီး အမိန့်ကြော်ငြာစာအမှတ် ၈၄/၂၀၁၇ အရ အတည်ပြုမိန့် လျှောက်ထားခြင်းဖြစ်ပါသည်။

- (ဂ) ဆေးရုံ၌ အလုပ်သမားများအတွက် သက်သာချောင်ချိရေးအစီအစဉ်များ၊ သဘာဝပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးစီမံချက်နှင့် Corporate Social Responsibility (CSR) အစီအစဉ်များကိုလည်း တင်ပြထားပါသည်။

ဆုံးဖြတ်ရန်အချက်

၉။ သို့ဖြစ်ပါ၍ ဖက်စပ်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် Yoma Siloam Hospital Pun Hlaing Limited မှ International Standard Hospital, Diagnosis Center, Clinic and Healthcare Services လုပ်ငန်းအား မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေနှင့်အညီ ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် အတည်ပြုချက်တင်ပြလာခြင်းနှင့်စပ်လျဉ်း၍ အတည်ပြုမိန့်ထုတ်ပေးရန် သဘောတူ-မတူ။

မိတ္ထူကို
ရုံးလက်ခံ


ဥက္ကဋ္ဌ(ကိုယ်စား)
(မြသူဇာ၊ တွဲဖက်အတွင်းရေးမှူး)